

بسم الله الرحمن الرحيم

از نو شروع کنید

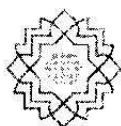
تلاش برای کشف محله تاریخی و تصور آینده‌ای بهتر برای همه

نویسنده

ساتیا نادالا

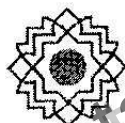
ترجمه

سعید جوی‌زاده | علیرضا احمدیان



نشر آکادمیک
ACADEMIC PRESS

سرشناسه	نادلا، ساتیا adella, Satya
عنوان و نام پدیدآور	از نو شروع کنید: تلاش برای کشف مجدد نازگی و تصور آینده‌ای بهتر برای همه/نویسنده ساتیا نادلا + ترجمه سعید جوی زاده، علیرضا احمدیان.
مشخصات نشر	تهران: انتشارات آکادمیک، ۱۴۰۰.
مشخصات ظاهری	۱۷۳ ص: مصور.
شابک	978-622-5697-28-7
وضعیت فهرست نویسی	فپیا
موضوع	شرکت مایکروسافت Microsoft Corporation فرهنگ سازمانی Corporate culture
موضوع	تحول سازمانی Organizational change نوآوری Technological innovations
شناسه افزوده	شاو، گرگ
شناسه افزوده	Shaw, Greg
شناسه افزوده	نیکلز، جیل تریسی
شناسه افزوده	Nichols, Jill Tracie
شناسه افزوده	جوی زاده، سعید، ۱۳۵۷ - مترجم
شناسه افزوده	احمدیان، علیرضا، ۱۳۶۴ - مترجم
شناسه افزوده	-Ahmadian, Alireza, 1985
رده بندی کنگره	۶۳/۹۶۹۶HD
رده بندی دیویی	۷۶۱۰۰۵۳۰۹۲/۳۳۸
شماره کتابشناسی ملی	۸۷۰۱۱۹۴



نشر آکادمیک
ACADEMIC PRESS

از نو شروع کنید

نویسنده	ساتیا نادلا
مترجمین	سعید جوی زاده علیرضا احمدیان
انتشارات	آکادمیک
چاپخانه و صحافی	دانشگاه خوارزمی
شابک	۹۷۸-۶۲۲-۵۶۹۷-۲۸-۷
نوبت چاپ	اول / ۱۴۰۰
شمارگان	۵۰۰ نسخه
قیمت	۹۵,۰۰۰ تومان

خیابان سه‌رودی شمالی، خ هویزه غربی، خ بوسنی، پلاک ۷ طبقه دوم



Academicpress



۰۷۱-۲۸۴۲۹۴۸۴



Academicpress.ir



Academicpub1@gmail.com



فهرست مطالب

پیشگفتار.....	۵
فصل ۱: از حیدرآباد تا ردموند.....	۷
فصل ۲: یادگیری رهبری.....	۳۰
فصل ۳: ماموریت جدید، حرکت جدید.....	۵۰
فصل ۴: یک رنسانس فرهنگی.....	۷۳
فصل ۵: دوستان یا دشمنان؟.....	۹۰
فصل ۶: فراتر از ابر.....	۱۰۳
فصل ۷: معادله اعتماد.....	۱۲۳
فصل ۸: آینده انسان‌ها و ماشین‌ها.....	۱۴۰
فصل ۹: بازگرداندن رشد اقتصادی برای همه.....	۱۵۱
پس‌گفتار.....	۱۶۷
قدردانی‌ها.....	۱۷۲

پیشگفتار

بیل گیتس

من ساتیا نادلا را بیش از بیست سال است که می‌شناسم. من او را در اواسط دهه نود، زمانی که مدیرعامل مایکروسافت بودم و او روی نرم‌افزار سرور ما کار می‌کرد، که در آن زمان تازه شروع به کار می‌کرد، شناختم. ما یک رویکرد بلندمدت برای ایجاد کسب‌وکار در پیش گرفتیم که دو مزیت داشت: موتور رشد دیگری به شرکت داد و بسیاری از رهبران جدید که امروز مایکروسافت را اداره می‌کنند، از جمله ساتیا، پرورش داد.

بعداً زمانی که او برای ساختن یک موتور جستجوی در سطح جهانی تلاش‌های ما را انجام داد، من واقعاً شدیداً با او کار کردم. ما از گوگل عقب افتاده بودیم و تیم جستجوی اصلی ما به راه افتاده بود. ساتیا بخشی از گروهی بود که برای تغییر اوضاع وارد شد. او متواضع، آینده‌نگر و عمل‌گرا بود. او سوالات هوشمندانه‌ای در مورد استراتژی ما مطرح کرد. و او به خوبی با مهندسان سرسخت کار کرد.

بنابراین برای من تعجبی نداشت که وقتی ساتیا مدیرعامل مایکروسافت شد، بلافاصله علامت خود را بر روی شرکت گذاشت. همانطور که از عنوان این کتاب پیداست، او به طور کامل از گذشته شناخته است - وقتی refresh را در مرورگر خود فشار می‌دهید، برخی از موارد موجود در صفحه ثابت می‌مانند. اما تحت رهبری ساتیا، مایکروسافت توانسته است از رویکرد صرفاً ویندوز محور فاصله بگیرد. او رهبری یک مأموریت جسورانه جدید را برای شرکت به عهده گرفت. او بخشی از یک مکالمه دائمی است که با مشتریان، محققان برتر و مدیران ارتباط برقرار می‌کند. و مهم‌تر از همه، او روی چند فناوری کلیدی، مانند هوش مصنوعی و محاسبات ابری، شرط‌بندی می‌کند، جایی که مایکروسافت خود را متمایز خواهد کرد.

این یک رویکرد هوشمندانه نه تنها برای مایکروسافت، بلکه برای هر شرکتی است که می‌خواهد در عصر

دیجیتال موفق شود. صنعت محاسبات هرگز پیچیده تر از این نبوده است. امروزه بسیاری از شرکت‌های بزرگ به جز مایکروسافت در حال انجام کارهای نوآورانه هستند - گوگل، اپل، فیس بوک، آمازون و دیگران. کاربران پیشرفته در سرتاسر جهان و نه فقط در ایالات متحده وجود دارند. رایانه شخصی دیگر تنها دستگاه محاسباتی یا حتی اصلی نیست که اکثر کاربران با آن تعامل دارند.

با وجود این همه تغییر سریع در صنعت محاسبات، ما هنوز در ابتدای انقلاب دیجیتال هستیم. به عنوان مثال هوش مصنوعی (AI) را در نظر بگیرید. به تمام زمانی که به صورت دستی صرف سازماندهی و انجام فعالیت‌های پیش پا افتاده می‌کنیم، از برنامه ریزی جلسات گرفته تا پرداخت صورت حساب‌ها، فکر کنید. در آینده، یک عامل هوش مصنوعی می‌داند که شما در محل کار هستید و ده دقیقه رایگان دارید و سپس به شما کمک می‌کند تا کاری را انجام دهید که در فهرست کارهایتان قرار دارد. هوش مصنوعی در آستانه ساختن زندگی ما سازنده‌تر و خلاق‌تر است.

نوآوری بسیاری از زمینه‌های دیگر زندگی را نیز بهبود می‌بخشد. این بزرگترین کار من با بنیاد گی‌تس است که بر کاهش بدترین نابرابری‌های جهان متمرکز است. ابزارهای ردیابی دیجیتال و توالی ژنتیکی به ما کمک می‌کنند تا به شدت به ریشه‌کشی فلج اطفال نزدیک شویم، که این دومین بیماری انسانی است که تا کنون از بین رفته است. در کنیا، مازانیا و سایر کشورها، پول دیجیتال به کاربران کم‌درآمد اجازه می‌دهد تا سرمایه‌های خود را پس‌انداز کنند، وام بگیرند و انتقال دهند. در کلاس‌های درس در سراسر ایالات متحده، نرم‌افزار شخصی‌سازی شده به دانش‌آموزان اجازه می‌دهد تا با سرعت خود حرکت کنند و مهارت‌هایی را که بیشتر برای بهبود نیاز دارند، به صفر برسانند.

البته، با هر فناوری جدید، چالش‌هایی وجود دارد. چگونه به افرادی که شغلشان با عوامل هوش مصنوعی و روبات‌ها جایگزین شده است کمک کنیم؟ آیا کاربران به عامل هوش مصنوعی خود با تمام اطلاعات خود اعتماد خواهند کرد؟ اگر یک نماینده بتواند در مورد سبک کاری شما به شما توصیه کند، آیا می‌خواهید این کار را انجام دهید؟

این چیزی است که کتاب‌هایی مانند Refresh Hit را بسیار ارزشمند می‌کند. ساتیا مسیری را برای استفاده حداکثری از فرصت‌های ایجاد شده توسط فناوری ترسیم کرده است و در عین حال با سوالات سخت نیز روبرو می‌شود. و او داستان شخصی جذاب خود را ارائه می‌دهد، نقل قول‌های ادبی بیشتری از آنچه شما انتظار دارید، و حتی چند درس از بازی محبوب کریکت خود.

همه ما باید نسبت به اتفاقات آینده خوش بین باشیم. جهان در حال بهتر شدن است و پیشرفت سریع‌تر از همیشه در حال آمدن است. این کتاب راهنمای متفکرانه‌ای برای آینده‌ای هیجان‌انگیز و چالش‌برانگیز است.